



## MAROS MEGYEI TANÁCS

### 2016. december 21-i 196. számú HATÁROZAT

A Maros Megye köztulajdonába és a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház igazgatása alatt levő ingatlanok egyes helyeinek, a bérbeadásának az intézkedéseinek, a szabályainak a megállapítására vonatkozóan

#### A Maros Megyei Tanács,

Látva a Gazdasági Igazgatóság 24.043/14.12.2016. sz. Indokolását és a szakbizottságok véleményezéseit,

Figyelembe véve a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház 16054/2016. sz. átíratát, amelyet a 23217/2016. sz. alatt iktattak be a Maros Megyei Tanácsnál,

Figyelembe véve az utólag módosított és kiegészített a köztulajdonban levő javakra vonatkozó 213/1998. sz. Törvény 14., 15. és 16. cikkelyeit és az utólagos módosításokkal és kiegészítésekkel újra közölt a Polgári Törvénykönyvre vonatkozó 287/2009. sz. Törvényt,

Az utólagos módosításokkal és kiegészítésekkel újraközölt a helyi közigazgatásra vonatkozó 2001. évi 215. sz. Törvény 91. cikkelyének (1) bekezdésének ”c” betűjének és 97. cikkelyének (1) bekezdésének rendelkezéseinek az alapján,

#### **határoz:**

**1. cikkely** Jóvá hagyja a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház igazgatása alatti, Maros megye köztulajdonához tartozó ingatlanban levő 40 m<sup>2</sup> összterületű helyek bérbeadását nyilvános árverésen.

**2. cikkely** Az 1. cikkelyben említett helyek a jelen határozat szerves részét képező 1-11. sz. mellékletekben vannak beazonosítva.

**3. cikkely** (1) a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház, mint az ingatlanok az igazgatója, amelyben találhatóak a bérbeadás tárgyát képező helyek, hatáskörébe tartozik az árverés megszervezése és a jogi akták összeállítása, a törvényes rendelkezések betartásával.

(2) A bérbeadás periódusát és az árverés minimális kiindulási árát a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház állapítja meg, a törvényes rendelkezések betartásával és a kórház szükségleteinek függvényébe.

**4. cikkely** A bérbeadásból befolyt összegekből a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház át fog utalni 50%-ot a Maros Megyei Tanács költségvetésébe.

**5. cikkely** A jelen határozatot közlik a Gazdasági Igazgatósággal és a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórházzal, akik felelnek a végrehajtásáért.

ELNÖK  
Péter Ferenc

Ellen jegyzi  
JEGYZŐ  
Paul Cosma



**MAROS MEGYEI TANÁCS**  
**GAZDASÁGI IGAZGATÓSÁG**  
VAGYONKEZELÉSI, KÖZSZOLGÁLTATÁSI OSZTÁLY  
24.043/14.12.2016 sz.

*Fordítás román nyelvről magyarra!*

VII/D/1 akta

**INDOKOLÁS**

A Maros Megye köztulajdonába és a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház igazgatása alatt levő ingatlanok egyes helyeinek, a bérbeadásának az intézkedéseinek, a szabályainak a megállapítására vonatkozóan

A Dicsőszentmárton Muncípium Victor Babeş utca 2 sz. alatt található ingatlan Maros megye köztulajdonának része az egyes ingatlanok az állam magántulajdonából és az Egészség- és Családügyi Minisztérium Igazgatásából a megyék köztulajdonába és az illető megyei tanács igazgatásába való átutalására vonatkozó 867/2002. sz. Kormány Határozat alapján, a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház igazgatása alá tartozik.

Mivel, a Maros Megyei Tanács 102/2006. sz. Határozatával megváltozott a Románia Kormányának a 867/2002. sz. Határozatának az alapján a megye köztulajdonába átvett ingatlanok igazgatásra való átadására vonatkozó 34/2003. sz. Határozat 2. cikkelye, abban az értelemben, hogy az igazgatásra átadott területeket és épületeket fel lehet használni saját tevékenységek végzésére, ezek nem lehetnek tárgyai egyes jogi ügyleteknek, amelyeket az igazgatási jog tulajdonosa és magán egységek között kötnek meg, mint bérbeadás, koncesszióba adás, haszonélvezeti szerződés, társulás részesedés érdekében, használatba adás vagy egyéb partnerségek, a Dicsőszentmárton-i „Dr. Gheorghe Marinescu” Muncípiumi Kórház a 16054/2016. sz. átiratában kérelmezi a beleegyezést egyes helyek bérbeadására az igazgatása alatt levő ingatlanokból egyes kávé, egyszer használatos lábbeli automaták és egy élelmiszer és nem élelmiszer termékek árusítására alkalmas stand elhelyezésének az érdekében.

A fent említett átiratban leírja a bérbeadás tárgyát képező helyek elhelyezkedését, e helyek rendeltetéseit, valamint azoknak a felszíneit. Az említett helyek a jelen határozat szerves részét képező mellékletekben vannak azonosítva.

A 213/1998. sz. Törvény 14. és 15. cikkelyeinek rendelkezéseinek az értelmében, a megye köztulajdonában levő javak bérbeadása a törvény értelmében megyei tanács határozattal hagyják jóvá, és nyilvános árverésen történik.

A fent említett törvény 16. cikkelye, előírja, hogy abban az esetben, hogyha az igazgatási jog tulajdonosa köti meg a bérbeadási szerződést, annak joga van a bérbeadásból befolyó összegek 20-50%-hoz, amelyet a Megyei Tanács határozattal állapít meg, a különbözetet a Megyei Tanács költségvetésébe kell átutalni.

Javasoljuk az említett helyek bérbeadását, a bérbeadásból befolyt összegből pedig 50%-ot kell átutalni a Megyei Tanács költségvetésébe.

A leírtak értelmében javasoljuk megvitatásra és jóváhagyásra a mellékelt határozat tervezetét.

*Fordítás román nyelvről magyarra!*

ELNÖK n.  
ALELNÖK  
Alexandru Cîmpeanu

VEZÉRIGAZGATÓ  
Alin Mărginean

Készítette: Marcela Moldovan, tanácsadó